



KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2024/1224,

annettu 30 päivänä huhtikuuta 2024,

nimityksen suojaamista maantieteellisenä merkintänä koskevan hakemuksen hylkäämisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 52 artiklan 1 kohdan mukaisesti

”Монгол Тогтвортой ноолуур / Mongol Togtvortoi Nooluur” (SMM)

(tiedoksiannettu numerolla C(2024) 2755)

(Ainoastaan englanninkielinen teksti on todistusvoimainen)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä 21 päivänä marraskuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 52 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio on asetuksen (EU) N:o 1151/2012 50 artiklan mukaisesti tutkinut MNFPUGs Sustainable Cashmere Srl:n, joka edustaa Mongolian National Federation of Pasture User Groups of Herders (MNFPUG) -nimistä liittoa ja on sen määräysvallassa, 22 päivänä joulukuuta 2022 toimittaman, nimityksen ”Монгол Тогтвортой ноолуур / Mongol Togtvortoi Nooluur” rekisteröimistä suojattuna maantieteellisenä merkintänä koskevan hakemuksen (PGI-MN-02885).
- (2) Tarkastelun jälkeen komissio lähetti 5 päivänä huhtikuuta 2023 hylkäyskirjeen, jossa se ilmoitti, että hakemus ei täytä asetuksen (EU) N:o 1151/2012 vaatimuksia. Asetuksen (EU) N:o 1151/2012 2 artiklan 1 kohdan mukaisesti asetuksen soveltamisala määritellään viittaamalla Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen liitteeseen I ja asetuksen (EU) N:o 1151/2012 liitteeseen I. Tuoteluokka ”kashmir” ei sisälly kumpaankaan näistä liitteistä eikä näin ollen kuulu kyseisen asetuksen soveltamisalaan.
- (3) Ottaen lisäksi huomioon, että toimitetussa hakemuksessa tuote luokiteltiin villaksi (asetuksen (EU) N:o 668/2014 liite XI: luokka 2.15), komissio selitti, että asetuksen (EU) N:o 1151/2012 nojalla kashmirin ei voida tulkita olevan villaa, koska kashmir ja villa ovat kaksi eri tuotetta.
- (4) Komissio selvensi, että koska perustamissopimuksen liitteeseen I on otettu asiaankuuluva Brysselin nimikkeistön luokittelu, siinä käytetään neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 ⁽²⁾ liitteestä I peräisin olevaa CN-koodien mukaista luokittelua sen määrittämiseksi, mikä tarkemmin määritelty tuote kuuluu mihinkin perustamissopimuksen liitteessä I lueteltuun luokkaan. Samaa lähestymistapaa sovelletaan määrittäessä kuhunkin asetuksen (EU) N:o 1151/2012 liitteessä I mainittuun tuoteluokkaan kuuluvia tuotteita.
- (5) Asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I olevan 51 ryhmän selittävän huomautuksen nro 1 mukaan ”villa” ja ”kashmir- ja niiden kaltaisten vuohien hieno tai karkea eläimenkarva” ovat kaksi erillistä nimikettä siten, että ”villalla” tarkoitetaan lampaasta tai karitsasta saatua luonnonkuitua, kun taas ”hieno eläimenkarva” on erillinen luokka, johon kuuluu tiettyjen vuohilajien, ”kašmirvuohet” mukaan lukien, karva (mutta ei tavallisten vuohien karva).
- (6) Ero käy lisäksi ilmi myös asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I olevan toisen osan XI jakson 51 ryhmän CN-koodeista, joissa ”villa” luokitellaan CN-koodiin 5101 ”karstaamaton ja kampaamaton villa” ja kashmir kuuluu CN-koodiin 5102 ”karstaamaton ja kampaamaton hieno tai karkea eläimenkarva”. Sen vuoksi on olennaisen tärkeää huomata, että vaikka toimitetussa hakemuksessa tuote kuvataan eräänlaiseksi villaksi, CN-koodissa 5101 tarkoitettua ”villan” ei pitäisi tulkita sisältävän CN-koodiin 5102 kuuluvia tuotteita. Näin ollen asetuksen (EU) N:o 1151/2012 mukaan kashmiria ei voida pitää villan alaryhmänä.

⁽¹⁾ EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/1151/oj>.

⁽²⁾ Neuvoston asetus (ETY) N:o 2658/87, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1987, tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista (EUVL L 256, 7.9.1987, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1987/2658/oj>).

- (7) Komissio päätteli hakemuksessa toimitettujen tietojen perusteella, että hakemus ei täytä asetuksen (EU) N:o 1151/2012 vaatimuksia. Hakijalle ilmoitettiin, että jos huomautuksia ei saada kahden kuukauden kuluessa (5 päivänä huhtikuuta 2023 päivätyn) kirjeen vastaanottamisesta, komissio aikoi käynnistää menettelyn hakemuksen hylkäämistä koskevan virallisen komission päätöksen tekemiseksi.
- (8) Komissiolle 20 päivänä huhtikuuta 2023 toimittamassaan vastauksessa hakija esitti useita huomautuksia, joissa pääasiassa kiistettiin asetuksen (ETY) N:o 2658/87 käyttö asetuksen (EU) N:o 1151/2012 tulkinnassa. Hakija väittää, että vaikka asetusta (ETY) N:o 2658/87 käytettäisiin asetuksen (EU) N:o 1151/2012 soveltamisalan määrittämiseen, sekä villa että kashmir sisältyvät tämän asetuksen 51 ryhmään. Komissio toteaa, että koska asetuksen (EU) N:o 1151/2012 liitteeseen I sisältyy ainoastaan villa eikä kashmir, eikä tätä termiä ole määritelty asetuksen (EU) N:o 1151/2012 liitteessä I, on tarpeen tarkastella sen merkitystä muussa EU:n lainsäädännössä. Komissio käyttää tulliluokitusta perusteena määrittäessään tuotteen määritelmän alaa, ellei muuta erityislainsäädäntöä ole. Nyt käsiteltävässä asiassa sellaista ei ole.
- (9) Hakija toteaa huomautuksissaan myös, että muissa asiaa koskevissa unionin asetuksissa ja direktiiveissä viitataan "kashmirvillaan" tai liitetään kashmir villaan. Hakija viittaa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) N:o 1007/2011 ^(?) ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviin 2008/121/EY ^(*).
- (10) Komissio toteaa, että kummassakaan näistä säädöksistä ei määritellä kashmiria villaksi. Asetuksen (EU) N:o 1007/2011 liitteessä I on luettelo tekstiilikuitujen nimityksistä, ja tässä liitteessä olevan taulukon 1 mukaisesti nimitystä "villa" voidaan lampaan tai karitsan villavuodon lisäksi käyttää myös lampaan tai karitsan villan ja 2 kohdassa lueteltujen karvojen sekoitteista valmistetusta kuidusta. Kashmir mainitaan 2 kohdassa. Kashmirkuituja sisältävän tekstiilin merkinnässä voidaan näin ollen asetuksen (EU) N:o 1007/2011 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti käyttää nimitystä "villa" ainoastaan, jos se on villa- ja kashmirkuitujen sekoitusta. Tämä tarkoittaa sitä, että yksinomaan kashmirkuiduista koostuvaa tekstiiliä ei voida kutsua asetuksessa (EU) N:o 1007/2011 tarkoitetuksi "villaksi", vaan sen merkinnässä on käytettävä nimitystä "kashmir" tai "kashmirvilla" tai "kashmirkarva" taulukossa 1 olevassa 2 kohdassa vahvistettujen sääntöjen mukaisesti. Koska nämä nimitykset sisältyvät taulukossa eri numeroihin, ne eivät ole "villan" alaluokkia vaan erillisiä nimityksiä. Direktiivi 2008/121/EY puolestaan ei ole enää voimassa, koska se kumottiin edellä mainitulla asetuksella (EU) N:o 1007/2011.
- (11) Lisäksi hakija esitti useita kashmirin ja villan määritelmiä eri lähteistä, joita ovat erityisesti Kansainvälisen villatekstiilijärjestön (IWTO) "Wool Notes" -julkaisu; Saksan standardointilaitoksen DIN 60001-1 -standardi; tekstiili-merkintöjä koskeva Saksan laki; lain US Code § 68 B 15 osasto ja Wikipedia. Komissio toteaa, että unionin asetusta sovellettaessa termi "villa" voidaan määrittää ainoastaan unionin lainsäädännön perusteella, minkä vuoksi hakijan ilmoittamat eri asiakirjat eivät ole sovellettavissa tässä yhteydessä. Mainituissa lähteissä viitataan lisäksi pääasiassa "kashmirvillaan", mikä vastaa asetuksessa (EU) N:o 1007/2011 vahvistettuja säännöksiä.
- (12) Lisäksi hakija viittasi Kiinan kansantasavallan maantieteellisiä merkintöjä koskevasta julkisesta kuulemisesta julkaistuu Euroopan komission ilmoitukseen ^(?), johon sisältyy nimi "Alxa Cashmere", minkä johdosta hakija uskoo, että kashmir voidaan suojata asetuksen (EU) N:o 1151/2012 nojalla. Tässä tapauksessa "Alxa Cashmere" -nimelle haettu suoja koskee kashmirvuohen tuoretta lihaa eikä näiden vuohien hienoa karvaa.

^(?) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1007/2011, annettu 27 päivänä syyskuuta 2011, tekstiilikuitujen nimityksistä ja niitä vastaavista tekstiilituotteiden kuitukoostumuksen selosteista ja merkinnöistä sekä neuvoston direktiivin 73/44/ETY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 96/73/EY ja 2008/121/EY kumoamisesta (EUVL L 272, 18.10.2011, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/1007/2018-02-15>).

^(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/121/EY, annettu 14 päivänä tammikuuta 2009, tekstiilien nimityksistä (EUVL L 19, 23.1.2009, s. 29, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/121/oj>).

^(?) EUVL C 459, 2.12. 2022, s. 17.

- (13) Edellä esitetyn perusteella komissio katsoo, että hakemus, joka koskee nimityksen "Монгол Тогтвортой ноолуур / Mongol Togtvortoi Nooluur" rekisteröimistä suojattuna maantieteellisenä merkintänä ei täytä asetuksen (EU) N:o 1151/2012 vaatimuksia, koska se koskee tuotetta, jonka tuoteluokka ei kuulu asetuksen (EU) N:o 1151/2012 soveltamisalaan.
- (14) Nimityksen "Монгол Тогтвортой ноолуур / Mongol Togtvortoi Nooluur" suojaamista suojattuna maantieteellisenä merkintänä koskeva hakemus olisi näin ollen hylättävä.
- (15) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat maataloustuotteiden laatupolitiikkakomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hylätään nimityksen "Монгол Тогтвортой ноолуур / Mongol Togtvortoi Nooluur" rekisteröintihakemus.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu hakijalle:

MNFPUGs Sustainable Cashmere Srl
Via Borgovico 223
22100 Como CO
Italia

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 2024.

Komission puolesta
Janusz WOJCIECHOWSKI
Komission jäsen